

D. 2010/100. Camp. Eficacitate negociere  
020 25. 01. 2011

Oradea / nr. Serviciu Buget  
Oradea nr. 21. 01. 2011  
Alina

**MUNICIPIUL ORADEA  
PRIMAR**

**Contract de lucrări  
nr. 311106 data 23.12.2010**

**1. Preambul**

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr.337/2006 cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de execuție lucrări,

Între,

**MUNICIPIUL ORADEA**, cu sediul în Oradea, județul Bihor, P-ta Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, cod fiscal 4230487, cont nr. RO30TREZ07624510220XXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar Ilie BOLOJAN și Director Direcția Economică Eduard FLOREA în calitate de **achizitor**, asociat prin contractul de mandat nr. 37822 din 09.04.2009 cu **ASOCIATIA DE PROPRIETARI «220»** cu sediul în Oradea, str. Erofite Grigore, nr. 5 bl. AN35, CUI 4855974, reprezentată prin președintele asociației d-nul Florian GHERGHELES în calitate de **coplătitor**, pe de o parte, și

**SC Conpila SRL** cu sediul în Oradea str. Pitestilor nr. 28, telefon/fax: 0359/440390, număr de înmatriculare J 05/1487/1994, cod fiscal 5518322 cont nr. RO69TREZ0765069XXX001721 deschis la Trezoreria Oradea reprezentat prin Administrator Dumitru MOISI în calitate de **executant**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de achizitor, și un executant de lucrări, în calitate de executant;
- b) **achizitor și executant** - părțile contractante, astfel cum acestea sunt denumite în prezentul contract;
- c) **asociat al executantului** - operatorul economic care este asociat cu ofertantul a cărui ofertă a fost desemnată câștigătoare, urmând a executa o parte a lucrărilor sau serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, conform sarcinilor stabilite prin acordul de asociere;
- d) **prețul contractului** - prețul platibil executantului de către achizitor în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale asumate prin contract;

*[Handwritten signature]*

e) **standarde** - standardele, reglementarile tehnice sau altele asemenea prevazute in Caietul de sarcini si in propunerea tehnica;

f) **amplasamentul lucrarii** - locul in care executantul executa lucrarea;

g) **lot** – obiectiv de investii pentru care se achizitioneaza executia lucrarilor prevazute in Caietul de sarcini, in cadrul aceleiasi proceduri de atribuire;

h) **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinii acestora, care nu putea fi prevazut in momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia dintre parti.

i) **zi** - zi calendaristica; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Clauze obligatorii

#### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Executantul se obliga să execute, să finalizeze și să întrețină in perioada de garantie, lucrarea de “**Reabilitare termica bloc AN35 – str. Erofte Grigore nr. 5**”, in conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească executantului procentul ce ai revine din prețul contractului precum si cota parte alocata de la bugetul de stat si Asociatia de proprietari “220” dupa virarea acestor sume de catre stat si asociatia de proprietari in contul deschis la Trezoreria Oradea de catre achizitor pentru finantarea lucrarilor de “**Reabilitare termica bloc AN35 – str. Erofte Grigore nr. 5**”, contract atribuit in urma organizarii procedurii de cerere de oferte cu finalizare electronica.

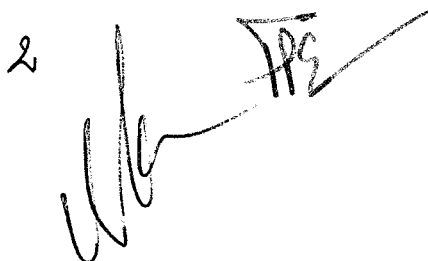
#### 5. Prețul contractului

5.1 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit executantului de către achizitor este de **171.678 lei inclusiv TVA**, din care **TVA 33.228 lei**.

Plata se va suporta astfel:

a) **51.503,40 lei inclusiv TVA**, din care **TVA 9.968,40 lei**, reprezentand 30% din valoarea contractului se va achita direct de catre achizitor de la bugetul local, cap. 70.02. B1 – Locuinte, servicii si dezvoltare publica;

2



b) **85.839 lei inclusiv TVA**, din care **TVA 16.614 lei** reprezentand 50% din valoarea contractului se va achita de catre achizitor din fondurile alocate de la bugetul de stat;

c) **34.335,60 lei inclusiv TVA**, din care **TVA 6.645,60 lei** reprezentand 20% din valoarea contractului, respectiv cota parte ce îi revine Asociatia de proprietari "220", se va achita de catre achizitor dupa ce Asociatia de proprietari "220" va vira aceasta suma in contul deschis la Trezoreria Oradea de catre achizitor pentru finantarea lucrarilor.

## **6. Durata contractului**

6.1. - Executantul se obliga sa execute si sa finalizeze lucrarile care fac obiectul prezentului contract in decurs de **3 luni calendaristice**, de la data primirii ordinului de incepere a lucrarilor dupa constituirea garantiei de buna executie, respectiv de la data de .....

6.2.- Prezentul contract încetează să producă efecte la expirarea perioadei de garantie acordata lucrarilor executate, dupa semnarea fara obiectiuni a Procesului Verbal de Receptie Finala.

6.3. - Durata prezentului contract se poate prelungi cu acordul partilor, printr-un act aditional, daca este cazul.

## **7. Executarea contractului**

7.1 – Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție si primirea ordinului de incepere a lucrarilor, la data de .....

## **8. Documentele contractului**

8.1 - Documentele contractului sunt:

a)propunerea financiara;

b)propunerea tehnica;

c)caietul de sarcini;

d)graficul de executie defalcat pe categoriile de lucrari, intocmit de executant si acceptat de achizitor.

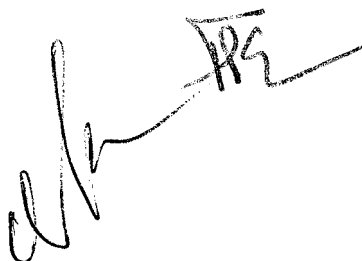
## **9. Obligațiile principale ale executantului**

9.1 - (1) Executantul are obligația de a executa și finaliza lucrările precum și de a remedia viciile ascunse, cu atenția și promptitudinea cuvenită, în concordanță cu obligațiile asumate prin contract, inclusiv de a proiecta, în limitele prevăzute de prezentul contract.

(2) Executantul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive, cerute de și pentru contract, în masura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

(3) Executantul are obligația de a prezenta in maxim 7 zile de la data intrarii in vigoare a contractului graficul de executie cu o durata maxima de 3 luni calendaristice, defalcat pe categoriile de lucrari ce fac obiectul prezentului contract, alcatuit in ordinea tehnologica de executie a acestora.

3

Handwritten signature and initials in black ink, appearing to be 'RS' followed by a flourish.

9.2. - (1) Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate pe șantier precum și pentru procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legii privind calitatea în construcții.

(2) Un exemplar din documentația predată, de către achizitor, executantului va fi ținut de acesta în vederea consultării de către Inspekția de Stat în Construcții, Lucrări Publice, Urbanism și Amenajarea Teritoriului, precum și de către persoane autorizate de achizitor, la cererea acestora.

(3) Executantul nu va fi răspunzător pentru proiectul și caietele de sarcini care nu au fost întocmite de el. Dacă, totuși contractul prevede explicit ca o parte a lucrărilor permanente să fie proiectată de către executant, acesta va fi pe deplin responsabil pentru acea parte a lucrărilor.

(4) Executantul are obligația de a pune la dispoziția achizitorului, la termenele precizate în anexele contractului, caietele de măsurători (atașamentele) și, după caz, în situațiile convenite, desenele, calculele, verificările calculelor și orice alte documente pe care executantul trebuie să le întocmească sau care sunt cerute de achizitor.

9.3 - (1) Executantul are obligația de a respecta și executa dispozițiile achizitorului în orice problemă, menționată sau nu în contract, referitoare la lucrare. În cazul în care executantul consideră că dispozițiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții, în scris, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.

(2) În cazul în care respectarea și executarea dispozițiilor prevăzute la alin.(1) determină dificultăți în execuție care generează costuri suplimentare, atunci aceste costuri vor fi acoperite pe cheltuiala achizitorului.

9.4 - (1) Executantul este responsabil de trasarea corectă a lucrărilor față de reperele date de achizitor precum și de furnizarea tuturor echipamentelor, instrumentelor, dispozitivelor și resurselor umane necesare îndeplinirii responsabilității respective.

(2) În cazul în care, pe parcursul execuției lucrărilor, survine o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau aliniamentul oricărei părți a lucrărilor, executantul are obligația de a rectifica eroarea constatată, pe cheltuiala sa, cu excepția situației în care eroarea respectivă este rezultatul datelor incorecte furnizate, în scris, de către proiectant. Pentru verificarea trasării de către proiectant, executantul are obligația de a proteja și păstra cu grija toate reperele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.

9.5 - Pe parcursul execuției lucrărilor și a remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația:

i) de a lua toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atât timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atât timp cât acestea nu sunt finalizate și ocupate de către achizitor) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane;

ii) de a procura și de a întreține pe cheltuiala sa toate dispozitivele de iluminare, protecție, îngădire, alarmă și pază, când și unde sunt



necesare sau au fost solicitate de către achizitor sau de către alte autorități competente, în scopul protejării lucrărilor sau al asigurării confortului riveranilor;

iii) de a lua toate măsurile rezonabil necesare pentru a proteja mediul pe și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocate persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultate din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru.

9.6 - Executantul este responsabil pentru menținerea în bună stare a lucrărilor, materialelor, echipamentelor și instalațiilor care urmează a fi puse în operă de la data primirii ordinului de începere a lucrării până la data semnării procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor.

9.7 - (1) Pe parcursul execuției lucrărilor și a remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația, în măsura permisă de respectarea prevederilor contractului, de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv:

a) confortul riveranilor, sau

b) căile de acces, prin folosirea și ocuparea drumurilor și căilor publice sau private care deserveșc proprietățile aflate în posesia achizitorului sau a oricarei alte persoane.

(2) Executantul va despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin.(1), pentru care responsabilitatea revine executantului.

9.8 - (1) Executantul are obligația de a utiliza în mod rezonabil drumurile sau podurile ce comunică cu șantierului sau sunt pe traseul șantierului și de a preveni deteriorarea sau distrugerea acestora de către traficul propriu sau al oricărui dintre subcontractanții săi; executantul va selecta traseele, va alege și va folosi vehiculele și va limita și repartiza încărcăturile, în așa fel încât traficul suplimentar ce va rezulta în mod inevitabil din deplasarea materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, de pe și pe șantier, să fie limitat, în măsura în care este posibil, astfel încât să nu producă deteriorări sau distrugerii ale drumurilor și podurilor respective.

(2) În cazul în care se produc deteriorări sau distrugerii ale oricărui pod sau drum care comunică cu/sau care se află pe traseul șantierului, datorită transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, executantul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor privind avarierea respectivelor poduri sau drumuri.

(3) Cu excepția unor clauze contrare prevăzute în contract, executantul este responsabil și va plăti consolidarea, modificarea sau îmbunătățirea, în scopul facilitării transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, a oricărui drumuri sau poduri care comunică cu sau care se afla pe traseul șantierului.

9.9 - (1) Pe parcursul execuției lucrării, executantul are obligația:

i) de a evita, pe cât posibil, acumularea de obstacole inutile pe șantier;

ii) de a depozita sau retrage orice utilaje, echipamente, instalații, surplus de materiale;

5  
[Handwritten signature]



iii) de a aduna și îndepărta de pe șantier dărâmăturile, molozul sau lucrările provizorii de orice fel, care nu mai sunt necesare.

(2) Executantul are dreptul de a reține pe șantier, până la sfârșitul perioadei de garanție, numai acele materiale, echipamente, instalații sau lucrări provizorii, care îi sunt necesare în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în perioada de garanție.

(3) Executantul are obligația de a transporta de pe șantier dărâmăturile și molozul în locurile special amenajate în acest sens, indicate de către achizitor.

9.10 - Executantul va remedia pe propria cheltuială defectele calitative aparute din vina sa în perioada de execuție, cât și viciile ascunse ale lucrărilor ivite într-un interval de 3 ani de la data semnării procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor.

9.11 - Executantul se obligă de a despăgubi achizitorul împotriva oricăror:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătura cu execuția lucrărilor sau încorporate în acestea; și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente; cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea proiectului sau caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.12 - La finalizarea lucrărilor, executantul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție. Achizitorul are la dispoziție 14 zile pentru organizarea recepției la terminarea lucrărilor, acestea decurgând de la data înregistrării notificării la Primăria municipiului Oradea- Serviciul Relații cu Publicul.

## **10. Obligațiile achizitorului**

10.1 - La începerea lucrărilor achizitorul are obligația de a obține toate autorizațiile și avizele necesare execuției lucrărilor.

10.2 - (1) Achizitorul (prin Asociația de proprietari « 220 ») are obligația de a pune la dispoziția executantului, fără plată, dacă nu s-a convenit altfel, următoarele:

- a) amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină;
- b) suprafețele de teren necesare pentru depozitare și pentru organizarea de șantier;
- c) racordurile pentru utilități (apă, energie, canalizare etc.), până la limita amplasamentului șantierului.

(2) Costurile pentru consumul de utilități precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către executant.

10.3 - Achizitorul prin Asociația de proprietari «220», în baza Contractului de mandat nr. 37822 din 09.04.2009 are obligația de a asigura accesul executantului în apartamente, casa scării sau alte spații în vederea executării lucrărilor ce fac obiectul prezentului contract.

6  
d  
APE



10.4 – Achizitorul (prin Compartiment Eficienta Energetica) are obligația de a pune la dispoziția executantului întreaga documentație necesară pentru execuția lucrărilor contractate, fără plată.

10.5 - Achizitorul (prin Compartimentul Eficienta Energetica) este responsabil pentru trasarea axelor principale, bornelor de referință și a limitelor terenului pus la dispoziția executantului precum și pentru materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului.

10.6 - Achizitorul (prin Compartimentul Eficienta Energetica) are obligația de a examina și măsura lucrările care devin ascunse în cel mult 5 zile de la notificarea executantului.

10.7 - Achizitorul (prin Compartimentul Eficienta Energetica) este pe deplin responsabil de exactitatea documentelor și a oricăror alte informații furnizate executantului precum și pentru dispozițiile și livrările sale.

10.8. – Achizitorul (prin Compartimentul Eficienta Energetica) are obligația de a emite ordinul de incepere a lucrarilor pana la data de .....

10.9. – Achizitorul (prin Compartimentul Eficienta Energetica) va constitui si convoca comisia de receptie prin Dispozitia Primarului Municipiului Oradea.

10.10. – Achizitorul (prin Serviciul Contabilitate) va efectua plata reprezentand contravaloarea contractului catre executant, conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise pana in data de 20 a lunii insotite de situatiile de lucrari acceptate de achizitor si semnate fara obiectiuni. Suma reprezentand contravaloarea contractului se va constitui conform clauzei 5.1.

### **11. Drepturile executantului**

11.1 – Executantul are dreptul sa incaseze pretul lucrarii in conformitate cu clauzele stabilite prin prezentul contract.

11.2 – Executantul are dreptul sa solicite autorizatiile si avizele necesare executiei lucrarilor, daca este cazul.

11.3 – Executantului trebuie sa-i fie puse la dispozitie de catre achizitor prin Asociatia de proprietari « 220 » amplasamentul lucrării si racordurile pentru utilități până la limita amplasamentului unde se va executa lucrarea, astfel incat sa poata incepe executia la data primiri ordinului de incepere a lucrarilor.

11.4. – Executantului trebuie sa i se asigure accesul, de catre Asociatia de proprietari « 220 » in apartamente, casa scarii sau alte spatii ale imobilului in vederea executiei lucrarilor ce fac obiectul prezentului contract.

### **12. Drepturile achizitorului**

12.1 - Sa solicite caietele de măsurători (atașamentele) și, după caz, în situațiile convenite, desenele, calculele, verificările calculelor și orice alte documente pe care executantul trebuie să le întocmească sau care sunt cerute de achizitor.

12.2 - Achizitorul are dreptul de a supraveghea si verifica desfășurarea execuției lucrărilor și de a stabili conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract.

12.3. – Achizitorul are dreptul de a da dispozitii executantului in orice problema mentionata sau nu in contract, referitoare la lucrare, si de a beneficia de

7  
[Signature]



executarea acestora de catre executant, cu exceptia cazului cand acestea contravin prevederilor legale.

12.4. - Achizitorul trebuie sa beneficieze de lucrari executate cu profesionalism, in conformitate cu prevederile si reglementarile legii privind calitatea in constructii, si protectie a mediului, la standardele si performantele solicitate in Caietul de sarcini anexa la contract.

### **13. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

13.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul este îndreptățit de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi de intarziere din prețul contractului, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

13.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite la clauzele 19.1 respectiv 19.2, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% din plata neefectuată pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

### **Clauze specifice**

#### **14. Garanția de bună execuție a contractului**

14.1 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a contractului numai după ce executantul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

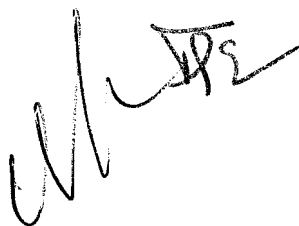
14.2 - Cuantumul garanției de buna executie a contractului este de **6.922,50 lei**, reprezentind 5% din pretul contractului fara TVA deoarece conform legii 346/2004 executantul se incadreaza in categoria IMM-urilor.

14.3 - Aceasta suma se constituie prin retineri succesive din sumele datorate pentru facturile partiale, pana la incidenta cuantumului stabilit, intr-un cont special de garantii al executantului, cont nr. RO1987RL0050140772845124 deschis la BANCA TRANSILVANIA - Suc. ORADEA in care executantul va depune initial suma de **692,25 lei**, reprezentand 0,5% din pretul contractului fara TVA, pana la data de 13.01.2011.

14.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună, dupa cum urmeaza:

- 70% din valoarea garanției in termen de 14 zile de la data incheierii procesului verbal de receptie la terminarea lucrarilor, daca pana la acea data nu a ridicat pretentii asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;
- restul de 30% din valoarea garanției la expirarea perioadei de garantie a lucrarilor executate, pe baza Procesului Verbal de Receptie Finala.

14.4 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru executantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

8  






14.5 - Garanția tehnică este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

### **15. Începerea și execuția lucrărilor**

15.1 - (1) Executantul are obligația de a începe lucrările în maxim 5 zile de la data primirii ordinului în acest sens din partea achizitorului.

(2) Executantul trebuie să notifice achizitorului și Inspecției de Stat în Construcții, Lucrări Publice, Urbanism și Amenajarea Teritoriului data începerii efective a lucrărilor.

15.2 - (1) Lucrările trebuie să se deruleze conform graficului de execuție și să fie terminate în decurs de 3 luni calendaristice de la data emiterii ordinului de începere a lucrărilor. Datele intermediare prevăzute ca și termene de execuție pentru fiecare categorie de lucrări în graficul de execuție, se considera termene contractuale.

(2) Executantul va prezenta în maxim 7 zile de la data intrării în vigoare a contractului graficul de execuție, defalcat pe categoriile de lucrări ce fac obiectul prezentului contract, alcatuit în ordinea tehnologică de execuție a acestora. În cazul în care, după opinia achizitorului, pe parcurs desfășurarea lucrărilor nu concorda cu graficul de execuție a lucrărilor, la cererea achizitorului executantul va prezenta un grafic revizuit, în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract. Graficul revizuit nu îl va scuti pe executant de nici una dintre îndatoririle asumate prin contract și nici de penalitățile aplicabile pentru neindeplinirea termenelor contractuale prevăzute până la data revizuirii graficului de execuție.

(3) În cazul în care executantul întârzie începerea lucrărilor, terminarea pregătirilor sau dacă nu își îndeplinește îndatoririle prevăzute la 9.1, alin.(2), achizitorul este îndreptățit să-i fixeze executantului un termen până la care activitatea să intre în normal și să îl avertizeze că, în cazul neconformării, la expirarea termenului stabilit îi va rezilia contractul.

15.3 - (1) Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea execuției lucrărilor și de a stabili conformitatea lor cu specificațiile și cerințele sale. Părțile contractante au obligația de a notifica, în scris, una celeilalte, identitatea reprezentanților lor atestați profesional pentru acest scop, și anume responsabilul tehnic cu execuția din partea executantului și dirigintele de șantier sau, dacă este cazul, altă persoană fizică sau juridică atestată potrivit legii, din partea achizitorului.

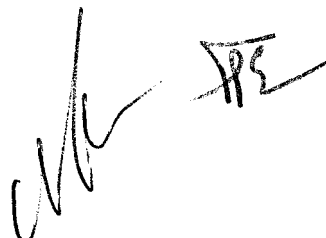
(2) Executantul are obligația de a asigura accesul reprezentantului achizitorului la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, inclusiv pentru verificarea lucrărilor ascunse.

15.4 - (1) Materialele trebuie să fie de calitate prevăzută în documentația de execuție.

(2) Executantul are obligația de a asigura instrumentele, utilajele și materialele necesare pentru verificarea, măsurarea și testarea lucrărilor. Costul probelor și încercărilor, inclusiv manopera aferentă acestora, revin executantului.

(3) Probele neprevăzute și comandate de achizitor pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de executant dacă se dovedește că

9



materialele nu sunt corespunzătoare calitativ sau că manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului.

În caz contrar, achizitorul va suporta aceste cheltuieli.

15.5 - (1) Executantul are obligația de a nu acoperi lucrările care devin ascunse, fără aprobarea achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a notifica achizitorului, ori de câte ori astfel de lucrări sunt finalizate pentru a fi examinate și măsurate.

(3) Executantul are obligația de a dezveli orice parte sau părți de lucrare, la dispoziția achizitorului, și de a reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul.

(4) În cazul în care se constată că lucrările sunt de calitate corespunzătoare și au fost executate conform documentației de execuție, atunci cheltuielile privind dezvelirea și refacerea vor fi suportate de către achizitor, iar în caz contrar, de către executant.

## **16. Întârzierea și sistarea lucrărilor**

16.1 - În cazul în care:

- i) volumul sau natura lucrărilor neprevăzute; sau
- ii) condițiile climaterice excepțional de nefavorabile; sau
- iii) oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta;

îndreptățesc executantul de a solicita prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți a acestora, atunci, prin consultare, părțile vor stabili:

1) orice prelungire a duratei de execuție la care executantul are dreptul;

2) totalul cheltuielilor suplimentare, care se va adăuga la prețul contractului.

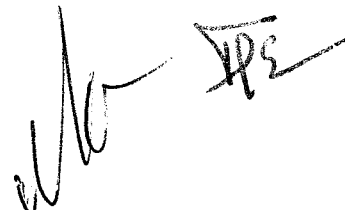
16.2 - Fără a prejudicia dreptul executantului conform clauzei 24, acesta are dreptul de a sista lucrările sau de a diminua ritmul execuției dacă achizitorul nu plătește facturile în termen de 28 de zile de la expirarea termenului prevăzut la clauzele 19.1 și 19.2, în acest caz va notifica, în scris, acest fapt achizitorului. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, executantul va relua executarea lucrărilor în cel mai scurt timp posibil.

## **17. Finalizarea lucrărilor**

17.1 - Execuția lucrărilor trebuie finalizată în termen de 3 luni calendaristice de la data emiterii ordinului de incepere a lucrarilor.

17.2 - (1) La finalizarea lucrărilor, executantul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție. Lucrarile vor fi considerate finalizate la data depunerii la sediul achizitorului Serviciul Relatii cu Publicul – camera 23 parter, a notificarii scrise din partea executantului cu privire la finalizarea lucrarilor care fac obiectul contractului. Achizitorul are la dispozitie 15 zile pentru organizarea receptiei la terminarea lucrarilor, acestea decurgand de la data inregistrarii notificarii la Serviciul Relatii cu Publicul.

10



(2) Pe baza situațiilor de lucrări executate confirmate și a constatărilor efectuate pe teren, achizitorul va aprecia dacă sunt întrunite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată ca sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate executantului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a executantului, achizitorul va convoca comisia de recepție.

17.3 - Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu documentația de execuție și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția.

17.4 – Pentru a evita aplicarea sancțiunilor prevazute la clauza 13.1, executantul trebuie sa solicite convocarea comisiei de receptie prin depunerea la sediul achizitorului - Serviciul Relatii cu Publicul camera 23 - parter a notificarii scrise in acest sens, inainte de expirarea perioadei de 3 luni calendaristice aferenta executiei lucrarii conform clauzei 6.1., achizitorul avand obligatia de a convoca comisia de receptie si de a intocmi Procesul Verbal de Receptie la Terminarea Lucrarilor daca sunt indeplinite toate conditiile, in decurs de 15 zile de la data notificarii depuse la Serviciul Relatii cu Clientii camera 23 - parter de catre executant.

### **18. Perioada de garanție acordată lucrărilor**

18.1 - Perioada de garanție este de 3 ani si decurge de la data recepției la terminarea lucrărilor până la recepția finală.

18.2 - (1) În perioada de garanție, executantul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor, contractiilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea cerintelor caietului de sarcini si a clauzelor contractuale.

(2) Executantul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin.(1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

a) utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau

b) unui viciu de concepție, acolo unde executantul este responsabil de proiectarea unei părți a lucrărilor; sau

c) neglijenței sau neîndeplinirii de catre executant a oricăreia dintre obligațiile explicate sau implicite care îi revin în baza contractului.

(3) În cazul în care defecțiunile nu se datorează executantului, lucrările fiind executate de către acesta conform prevederilor caietului de sarcini si a contractului, costul remedierilor va fi evaluat și plătit ca lucrări suplimentare.

18.3 - în cazul în care executantul nu execută lucrările prevazute la clauza 18.2, alin.(1), achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor lucrări vor fi recuperate de către achizitor de la executant sau reținute din sumele convenite acestuia.

//      *alte*      *APR*



### **19. Modalități de plată**

19.1 - Achizitorul are obligația de a efectua plata corespunzătoare cotei parte de 30% din valoarea contractului, ce îi revine, specificată la clauza 5.1. pct.a), conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise până în data de 20 a lunii. Achizitorul are obligația de a efectua plata către executant pentru lucrările executate de acesta, pe baza facturii însoțită de situațiile de lucrări acceptate de achizitor și de copiile după statele de plată aferente punctului de lucru, vizate ITM. Factura va fi emisă numai după semnarea fără obiecțiuni de către achizitor a situațiilor de lucrări.

19.2. - Achizitorul are obligația de a efectua plata corespunzătoare procentului de 50% din valoarea contractului specificată la clauza 5.1. pct.b) alocată de la bugetul de stat, respectiv 20% din valoarea contractului specificată la clauza 5.1. pct.c) ce revine în sarcina Asociației de proprietari "220" în calitate de coplatitor, în decurs de 10 zile de la virarea sumelor de către M.D.R.T. și Asociația de proprietari "220" în contul deschis la Trezoreria Oradea de către achizitor în vederea finanțării lucrărilor ce fac obiectul contractului. Plata se va efectua în conformitate cu OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise până în data de 20 a lunii, care vor fi însoțite de situațiile de lucrări acceptate și semnate fără obiecțiuni de achizitor și de copiile după statele de plată aferente punctului de lucru, vizate ITM.

19.3. - Plata se va realiza prin ordin de plată, pe baza facturilor acceptate de achizitor, în contul pe care executantul se obligă să-l deschidă la trezorerie. Data la care obligația de plată se consideră efectuată este ziua în care s-a emis ordinul de plată.

19.4. - (1)Plățile parțiale se efectuează lunar, la cererea executantului, la valoarea lucrărilor executate potrivit graficului de lucrări și dovedite prin situații de lucrări care au fost acceptate și semnate fără obiecțiuni de către achizitor.

(2)Plățile parțiale efectuate la intervale lunare, nu se consideră de către achizitor ca recepție a lucrărilor executate.

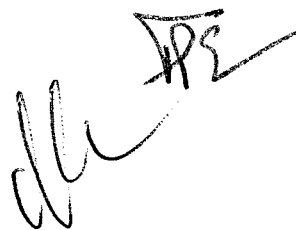
19.5 - Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către achizitor. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar, în special, datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

19.6 - Contractul nu va fi considerat terminat până când Procesul Verbal de Recepție Finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție. Plata ultimelor sume datorate executantului, pentru lucrările executate, nu va fi condiționată de eliberarea Procesul Verbal de Recepție Finală.

19.7 - Plata aferentă cotei parte din contract ce îi revine achizitorului, se va suporta din bugetul local, capitolul 70.02 B1 - Locuințe, servicii și dezvoltare publică.

19.8 - Executantul are obligația de a prezenta ca anexă la situațiile de lucrări, copii după statele de plată aferente punctului de lucru, vizate ITM. Numărul de angajați asumat prin oferta trebuie să fie cuprins în statele de plată respective.

12

Handwritten signature and initials in black ink, appearing to be 'JRS'.

## **20. Ajustarea prețului contractului**

20.1 - Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

20.2 - Prețul contractului este ferm și nu se actualizează.

## **21. Asigurări**

21.1 - (1) Executantul are obligația de a încheia, înainte de începerea lucrărilor, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind lucrările executate, utilajele, instalațiile de lucru, echipamentele, materialele pe stoc, personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze lucrările precum și daunele sau prejudiciile aduse către terțe persoane fizice sau juridice.

(2) Asigurarea se va încheia cu o agenție de asigurare. Contravaloarea primelor de asigurare va fi suportată de către executant din capitolul "Cheltuieli indirecte".

(3) Executantul are obligația de a prezenta achizitorului, ori de câte ori i se va cere, polița sau polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

21.2 Achizitorul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de executant, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina persoanei achizitorului, a agenților sau a angajaților acestora.

## **22. Amendamente**

22.1 - (1) Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

(2) - Executantul are obligația de a notifica prompt achizitorului despre toate erorile, omisiunile, viciile sau altele asemenea descoperite de el în caietul de sarcini pe durata îndeplinirii contractului.

(3) - Valoarea cumulată a lucrărilor suplimentare ce pot apărea pe parcursul derulării contractului acceptate de către autoritatea contractanta, conform Dispoziției Primarului Municipiului Oradea nr.1851 din 02.06.2010, va fi de maxim 15% din valoarea contractului inițial.

## **23. Cesiunea**

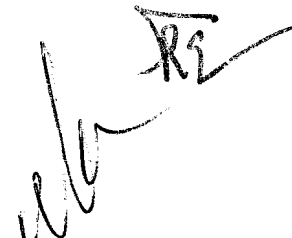
23.1 - Executantul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

23.2 - Cesiunea nu va exonera executantul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **24. Forța majoră**

24.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

13



Handwritten signature and initials, possibly 'R2', written in black ink.



24.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

24.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

24.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

24.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **25. Soluționarea litigiilor**

25.1 - Achizitorul și executantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

25.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

### **26. Incetarea Contractului**

26.1 – Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV , fara punerea in intarziere a executantului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecătorești, in urmatoarele situatii:

a) Daca una dintre parti este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare inainte de inceperea executarii prezentului contract;

b) Daca una dintre parti isi incalca oricare dintre obligatiile sale, dupa ce a fost avertizata, printr-o notificare scrisa, de catre cealalta parte, ca o noua nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract;

c) Daca executantului îi sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, avizele sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale, prevazute in oferta;

d) Cesionarea drepturilor si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti.

e) La expirarea termenului pentru care a fost incheiat prezentul contract.

14



## **27. Rezilierea contractului**

27.1. – În caz de neexecutare de către una din părți a obligațiilor contractuale, contractul se consideră reziliat de plin drept, după ce partea care nu și-a îndeplinit obligațiile a fost pusă în întârziere în vederea executării acestora.

27.2. – Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

27.3. - În cazul cumulării de către executant a penalităților până la o sumă echivalentă cu ½ din suma reprezentând garanția de bună execuție a contractului specificată la clauza 14.2.

27.4. - Achizitorul își rezerva dreptul de denunțare unilaterală a contractului, printr-o notificare scrisă adresată executantului, fără nici o compensație, dacă executantul da faliment, cu condiția ca această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru achizitor. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **28. Limba care guvernează contractul**

28.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **29. Notificările între părți**

29.1. – (1) În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă în scris la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

29.2. - În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

29.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

29.3. - Dacă notificarea se trimite prin fax se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

15

*[Handwritten signature]*



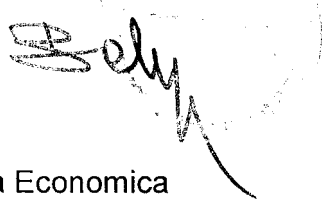
**30. Legea aplicabilă contractului**

30.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi 23.12.2010 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR**  
**MUNICIPIUL ORADEA**

Primar  
Ilie BOLOJAN



Director Directia Economica  
Control Financiar Preventiv  
Eduard FLOREA



**EXECUTANT**  
**S.C. Conpila SRL**  
Administrator  
Dumitru MOISI



Director Directia Tehnica  
Mircea GHITEA



Director Directia Juridica  
Eugenia BORBEI



Sef Birou Achizitii  
Adina MARGE

